

Központi: 14C /2011KSz.

SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

FŐVÁROSI CSATORNÁZÁSI MŰVEK Zrt.

1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.

cégjegyzék száma: 01-10-042418

adószám: 10893850-2-44

statisztikai számjel: 10893850-3700-114-01

számlavezető bank: Budapest Bank Nyrt.

pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-04853203-00000009

mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

más részből a

NÁDOR RENDSZERHÁZ Kft.

1152 Budapest, Telek u. 7-9.

cégjegyzék száma: 01-09-074755

adószám: 10507326-2-42

statisztikai számjel: 10507326-4651-113-01

számlavezető bank: CIB Bank Zrt.

pénzforgalmi jelzőszám: 11100104-10507326-01000003

mint Vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**),

között (a továbbiakban: Felek), az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel

Előzmények

Megrendelő, mint Ajánlatkérő a Közbeszerzési Értesítő 2011/121 számában (2011.10.17.) 26174/2011. K. É. (TED: 2011/S 198-322510) számú ajánlati felhívással a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 136/A. § alapján a Kbt. IV. Fejezete szerinti keretmegállapodásos eljárást indított. Megrendelő a közbeszerzési eljárásában benyújtott ajánlatokat megvizsgálta, és döntését kihirdette. A közbeszerzési eljárás eredménye alapján (2012. február 13. eredményhirdetés) kerül megkötésre jelen keretmegállapodás.

1. A szerződés tárgya

Szállító és Ajánlatkérő a keretmegállapodásos eljárás első részének eredményeként keretmegállapodást köt számítástechnikai eszközök szállítására az ajánlati felhívásban és dokumentációban meghatározottak szerint.

3. rész: Notebook

7. rész: Szkenner

A részenként rendelhető terméklista és ártáblázat a jelen keretmegállapodás mellékletét képezi. (2. sz. melléklete)

2. A keretmegállapodás időbeli hatálya, a teljesítés helye

A keretmegállapodás időtartama jelen szerződés megkötésétől számított 24 hónap.

A keretmegállapodásos eljárás 2. része eredményeképpen kötendő egyedi szerződések teljesítési határideje nem haladhatja meg a keretmegállapodás 24 hónapos időtartamát.

A teljesítés helye: Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Budapest Asztalos Sándor utca 4.

3. A teljesítés feltételei

A jelen keretmegállapodással a Megrendelő megrendeli, Szállító biztosítja a számítástechnikai eszközöknek a keretmegállapodás teljes időtartama alatti folyamatos szállítását.

3.1. Rendelkezések a keretmegállapodásos eljárás második szakaszára vonatkozóan

3.1.1. Általános rendelkezések:

A keretmegállapodásos eljárás második szakaszában Megrendelő a beszerzési céljainak megfelelő módon választja ki a konkrét eszközöket.

A keretmegállapodásos eljárás második szakaszában Megrendelő a Kbt. 57. § (2) bekezdés a) pont alapján bírálati szempontként a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást alkalmazza.

Az eljárás második részében az adott közbeszerzések megvalósításakor Egyszerűsített Szerződés (mintáját jelen szerződés 3. számú melléklete tartalmazza) kerül aláírásra. A Megrendelő fenntartja magának a jogot az eljárás második részében ettől eltérő szerződésminta alkalmazására. Az eljárás második részében kötött szerződések mellékletét képezi a Felhatalmazólevél, mintáját jelen szerződés 4. számú melléklete tartalmazza.

A számítástechnikai eszközök részletes felsorolását, valamint az ellenértéket a jelen keretmegállapodás 2. sz. melléklete tartalmazza.

3.2.2. A Megrendelő kötelezettségei:

A Megrendelő a keretmegállapodás időtartama alatt az egyes közbeszerzések megvalósítására ajánlattételi felhívást (és dokumentációt) bocsát a keretmegállapodást aláíró Szállító rendelkezésére.

Megrendelő a keretmegállapodásos eljárás második szakaszában az adott közbeszerzések megvalósítására megküldendő ajánlattételi felhívásokban a **legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás bírálati szempontja** szerint fogja az ajánlatokat bírálni.

A Megrendelő a keretmegállapodásos eljárás második részében az egyes közbeszerzések során a legelőnyösebb ajánlatot tevővel köt szerződést annak megvalósítására.

A Megrendelő fenntartja magának a jogot, hogy ne bocsásson rendelkezésre ajánlattételi felhívást és dokumentációt.

3.2.2. Szállító kötelezettségei:

A Szállító a keretmegállapodásban és az annak alapjául szolgáló, valamint a későbbiekben megadásra kerülő dokumentumokban meghatározottaknak megfelelően készíti el ajánlatát.

A Szállító csak a jelen keretmegállapodásban foglaltakkal azonos, vagy annál az ajánlatkérő számára kedvezőbb ajánlatot tehet.

A Szállító kijelenti, hogy a Megrendelővel szemben semmilyen igényt nem érvényesít, amennyiben a keretmegállapodásos eljárás második felében a Felek nem kötnek szerződést, vagy nem olyan értékű munkára kötnek szerződést, mint azt a Szállító feltételezte. Szállító megajánlásait ezen feltétel ismeretében tette meg.

3.2.3. Deviza árfolyamváltozás követése:

A 2. sz. mellékletben foglalt árak HUF-ban kerültek feltüntetésre. Ezen árak a keretmegállapodás hatályba lépését követően nem emelkedhetnek, kivéve a 2. sz. mellékletben a termékhez feltüntetett devizanem – az MNB EUR/HUF vagy MNB USD/HUF devizapár – árfolyamváltozásának esetében.

Szerződő felek a keretmegállapodás 2. számú mellékletében szereplő, HUF-ban megadott árakhoz tartozó, a megajánlott termék referenciadevizájának minősülő deviza bázisárfolyamát a következők szerint (2011. szeptember 1 - 30 közötti MNB devizaárfolyamok átlaga) határozzák meg: 1 EUR: 285- Ft., 1 USD: 207- Ft.

Amennyiben a referenciadeviza MNB által hivatalosan közzétett árfolyamának naptári félévre számított átlaga a jelen pont szerinti bázisárfolyamhoz viszonyítva bármely irányba 10 %-ot elérő mértékben eltér, a keretmegállapodásos árak ezen eltérésnek megfelelően módosításra kerülnek.

A bázisárfolyam vizsgálatára termékváltás időpontjában kerülhet sor.

A továbbiakban az ármódosítás alapjául szolgáló új devizaárfolyam minősül bázisárfolyamnak.

A 2. rész lebonyolítására, alkalmazására vonatkozó előírásokat a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (továbbiakban: Kbt.) tartalmazza.

4. Ellenszolgáltatás

A keretmegállapodásos eljárás 2. részére a rendelkezésre álló keretösszeg: 70 000 000 Ft. + Áfa + 30 %, azaz mindösszesen hetvenmillió Forint + Áfa + harminc százalék.

Szállító a keretmegállapodásos eljárás 2. részében megkötött egyedi szerződésekben meghatározott szerződéses áron vállalja a jelen keretmegállapodás tárgyát képező számítástechnikai eszközök szállítását. A keretmegállapodásos eljárás 2. részében lebonyolított eljárás esetén az egyedi szerződésben meghatározott vállalási árak azonosak vagy kedvezőbbek lehetnek a 2. sz. mellékletben meghatározottaknál, tekintettel a Kbt. 136/C. § (4) bekezdésében foglaltakra.

Az ár (termékek, eszközök esetén) tartalmazza a behozattal, forgalomba hozattal kapcsolatban felmerülő összes költséget (vám, adók, díjak, illetékek, egyéb), 3, azaz három év helyszíni jótállást, valamennyi járulékos költséget, díjat, de nem tartalmazza az általános forgalmi adót.

A 2. sz. mellékletben foglalt árak HUF-ban kerültek feltüntetésre. Ezen árak a keretmegállapodás hatályba lépését követően nem emelkedhetnek.

A termékek ellenértékének Megrendelő által történő kiegyenlítése az igazolt teljesítést követően, a Kbt. 305. §-ában meghatározott szabályok szerint, a számla igazolt kézhezvételétől számított 15 napon belül történik.

4.1. Vállalkozó által igénybevett alvállalkozó(k) és Vállalkozó kifizetésének rendje

1.1. Megrendelő tájékoztatja Vállalkozót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

1.2. Alvállalkozó igénybevétele esetén Vállalkozó, mint az alvállalkozó(k) felé kifizetést teljesítő szervezet vállalja, hogy jelen szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) részére teljesítendő nettó 200.000.-Ft-ot meghaladó kifizetések tekintetében alkalmazza az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában megfogalmazott rendelkezéseket.

1.3. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának értelmében a havonta nettó módon számított 200.000.-Ft-ot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott, vagy megküldött, a tényleges kifizetés időpontját megelőző 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás egyszerű másolati példánya, vagy Megrendelő részéről rendelkezésre bocsátott minta alapján, teljes bizonyító erejű magánokiratként készült tanúsítvány eredeti példánya a Vállalkozó részéről, amennyiben Vállalkozó nem szerepel a kifizetés időpontjában köztartozásmentes adózói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve a Vállalkozó nem szerepel a kifizetés időpontjában a köztartozásmentes adózói adatbázisban vagy igazolást nem csatolta, a Megrendelő a számla nettó értékét visszatartja.

1.4. A számlázás alapját az adott részteljesítésre vonatkozó, Megrendelő átvételre jogosult munkatársa által aláírt Teljesítési Igazolás képezi.

1.5. Amennyiben Vállalkozó a teljesítésbe alvállalkozókat vagy egyéb, foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakembereket (továbbiakban egységesen: alvállalkozók) von be a teljesítésbe az ellenszolgáltatás teljesítése az alábbiak szerint történik, a sorrend betartásával:

a) Vállalkozó a meghatározott részteljesítés(ek) teljesítéséig köteles nyilatkozni a Megrendelőnek, hogy az adott teljesítésért járó ellenszolgáltatás összegéből mekkora összeg illeti meg a Vállalkozót, és mekkora összeg illeti meg egyenként a Vállalkozó alvállalkozóit. Vállalkozó egyidejűleg köteles felhívni a jelen pont szerinti – az adott részteljesítésbe bevont – alvállalkozókat számláik kiállítására a Vállalkozó részére.

b) Vállalkozó a Megrendelő képviselője által igazolt teljesítést követően jogosult számlát kiállítani a Vállalkozó alvállalkozóit együttesen – az adott teljesítés ellenértékéből – megillető összeg erejéig.

c) Megrendelő a b) pont szerinti számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított tizenötödik (15.) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg a Vállalkozó jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

d) Vállalkozó köteles legkésőbb a c) pont szerinti banki átutalást követően haladéktalanul kiegyenlíteni az alvállalkozók – b) pont szerinti – számláit. Vállalkozó a jelen pont vonatkozásában köteles alkalmazni az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (Art.) 36/A. §-át és annak (3) bekezdése szerinti esetben a számla összegét visszatartani.

e) Vállalkozó legkésőbb az ellenszolgáltatás fennmaradó részére vonatkozó számla megküldésével egyidejűleg nyújtja be a Megrendelőnek a d) pont szerint teljesített átutalásokról szóló igazolások (tranzakcióról szóló banki kivonat vagy igazolás a tranzakcióról) egyszerű másolatait, vagy az alvállalkozók köztartozást mutató együttes adóigazolásának egyszerű másolatát, vagy annak hitelt érdemlő igazolását, hogy az alvállalkozó(k) nem jogosult(ak) az a) pontban – Vállalkozó által tett nyilatkozat – szerinti összegre, illetve annak egy részére.

f) Vállalkozó az a)-e) pontban foglaltak teljesítését követően jogosult benyújtani számláját az adott szállítás ellenszolgáltatásából fennmaradó – Vállalkozót kizárólagosan megillető – összegre vonatkozóan. Megrendelő a számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított tizenötödik (15.) napon vagy az azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg a Vállalkozó jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

g) amennyiben Vállalkozó a d) illetőleg e) pont szerinti kötelezettségét nem teljesíti, az adott szállítás ellenszolgáltatásából kizárólag a Vállalkozót megillető, fennmaradó összeget Megrendelő őrzi (nem utalja át) és az csak akkor illeti meg Vállalkozót, ha Vállalkozó teljesíti a d) illetőleg e) pontban foglalt kötelezettségeit, vagy hitelt érdemlően igazolja, hogy az alvállalkozó nem jogosult az a) pontban – Vállalkozó által tett nyilatkozat szerinti – összegre vagy annak egy részére.

1.6. Megrendelő a Felhatalmazólevél aláírásával egyidejűleg hozzájárulását adja, hogy a Vállalkozó igazolt, szerződésszerű teljesítése esetén a fizetési határidő eredménytelen elteltét követően a Vállalkozó a Megrendelő jelen szerződésben megjelölt számlája terhére beszedési megbízást nyújthat be, és felhatalmazza a Budapest Bank Nyrt.-t,

hogy a Vállalkozó követelését – a felhatalmazó levél tartalma szerint – a 10102093-04853203-00000009 számú számlája terhére elégítse ki.

4.2. Amennyiben Vállalkozó nem vesz igénybe alvállalkozót, a Vállalkozó kifizetésének rendje

2.1. Megrendelő tájékoztatja Vállalkozót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

2.2. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának értelmében a havonta nettó módon számított 200.000.-Ft-ot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott, vagy megküldött, a tényleges kifizetés időpontját megelőző 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás egyszerű másolati példánya, vagy Megrendelő részéről rendelkezésre bocsátott minta alapján, teljes bizonyító erejű magánokiratként készült tanúsítvány eredeti példánya a Vállalkozó részéről, amennyiben Vállalkozó nem szerepel a kifizetés időpontjában köztartozásmentes adózói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve a Vállalkozó nem szerepel a kifizetés időpontjában a köztartozásmentes adózói adatbázisban vagy igazolást nem csatolta, a Megrendelő a számla nettó értékét visszatartja.

2.3. A számlázás alapját az adott részteljesítésre vonatkozó, Megrendelő átvételre jogosult munkatársa által aláírt Teljesítési Igazolás képezi.

2.4. A teljesítésekről Vállalkozó Megvalósítási és pénzügyi ütemtervnek megfelelően állít ki számlát Megrendelő részére 2 példányban.

2.5. Vállalkozó köteles legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig Megrendelőnek nyilatkozni, hogy a teljesítésbe alvállalkozót nem von be. Megrendelő az igazolt teljesítés alapján kiállított számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított tizenötödik (15.) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg a Vállalkozó jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

2.6. Megrendelő a Felhatalmazólevél aláírásával egyidejűleg hozzájárulását adja, hogy a Vállalkozó igazolt, szerződésszerű teljesítése esetén a fizetési határidő eredménytelen elteltét követően a Vállalkozó a Megrendelő jelen szerződésben megjelölt számlája terhére beszedési megbízást nyújthat be, és felhatalmazza a Budapest Bank Nyrt.-t, hogy a Vállalkozó követelését – a felhatalmazó levél tartalma szerint – a 10102093-04853203-00000009 számú számlája terhére elégítse ki.

5. Teljesítés

Szállító – az egyedi szerződések, megrendelések teljesítése körében – köteles a Megrendelő által megjelölt helyen és időben a termékeket átadni/rendelkezésre bocsátani oly

módon, hogy a szállítás a megrendeléstől számítva legfeljebb 30 naptári napot vehet igénybe. Felek ettől a határidőtől – Megrendelő kifejezett írásbeli hozzájárulásával – eltérhetnek, amennyiben a teljesítés jellege ezt indokolja.

A szállítási határidő módosítására, pontosítására az eljárás 2. részében történő egyedi megrendelések és szerződéskötésekkor van lehetőség.

Szállító köteles Megrendelő számára új, rendeltetésszerű használatra alkalmas termékeket szállítani. Szállító a termék szállításával egyidejűleg köteles az arra vonatkozó, a rendeltetésszerű használatához szükséges valamennyi okiratot, dokumentációt, így különösen a kezelési (használati) útmutatót, a jótállásra vonatkozó okmányokat, valamint a műszaki leírást Megrendelő részére átadni, illetve elektronikus úton elérhetővé tenni, továbbá a rendeltetésszerű használatához szükséges tájékoztatást Megrendelő által kijelölt személyek részére megadni.

Szállítónak a keretmegállapodás időtartama alatt megfelelő létszámú és képzettségű személyi állománnyal kell rendelkeznie, amely biztosítja a Szállító szerződéses kötelezettségeinek folyamatos, ütemezett, magas szakmai színvonalú és egyenletes minőségű teljesítését.

6. Termékváltás

Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a keretmegállapodás hatálya alatt a Megrendelő lehetőséget biztosít termékváltásra az alábbi feltételek szerint:

A termékváltási lehetőség célja a teljesítőképesség biztosítása a keretmegállapodás teljes időtartamára vonatkozóan. Ennek megfelelően Szerződő Felek megállapodnak, hogy a keretmegállapodás hatálya alatt, azon termékek esetén, ahol a piaci trendnek megfelelően rövid időn belül műszaki/technológiai változások mehetnek végbe, ott Megrendelő – az ellátás biztonsága, illetve a teljesítőképesség biztosítása érdekében – lehetőséget biztosít termékváltásra. Termékváltásra a keretmegállapodásban szereplő termékkategóriáknak megfelelően, kizárólag a Megrendelő írásos engedélyével kerülhet sor.

Termékváltás esetén egy, a keretmegállapodásban szereplő termék paramétereit legalább teljesítő, minimum ugyanolyan teljesítményű újabb fejlesztésű berendezéssel/termékkel (kiváltó termék) kerül lecserélésre.

A keretmegállapodás teljes időszaka alatt a kiváltó termék ára nem lehet magasabb a keretmegállapodás hatályba lépésekor a keretmegállapodás alapján szállítható, kiváltott termék áránál.

A termékváltásban csak az eredeti ajánlatban már bemutatott gyártók termékei szerepelhetnek, tehát az ajánlatban nem szereplő gyártók termékei a teljesítési időszakban sem kerülhetnek a szállítható termékek körébe.

Termékváltásra félévente kerülhet sor, jóváhagyás után a termékek a következő hónap első napjától érhetők el.

Indokolt esetben, amennyiben a gyártói termékváltások szükségessé teszik, a gyártó által kiadott igazolással kezdeményezhető egyedi időpontokban is termékváltás.

A már kivont terméket későbbi időpontban újra nem lehet a szállítható termékek körébe visszaemelni. A termékváltást követően csak a kiváltó terméket lehet megajánlani és megrendelni. A kiváltott terméket a termékváltást követően megrendelni nem lehet.

A keretmegállapodás megkötését követően – termékváltás keretében – termékek úgy kerülhet(nek) a keretmegállapodás hatálya alá, ha Szállító a keretmegállapodásban meghatározott határidőig papíralapú, cégszerűen aláírt formában nyilatkozik arról, hogy a

kiváltó termék(ek) megfelel(nek) a dokumentáció, illetve a jelen keretmegállapodás szerinti feltételeknek. A Szállító előbbiek szerinti írásbeli nyilatkozatának és a termékváltás vonatkozó dokumentumainak Megrendelő részére való megküldése, illetve beérkezése a termékváltás kezdeményezésének minősül.

Megrendelő a jelen keretmegállapodásban meghatározott módon bejelentett termékváltásokat megvizsgálja és a lehető legrövidebb időn belül – lehetőleg a fordulónapig – az elbírálást elvégzi és annak eredményéről értesíti a Szállítót. Szállító termékváltásra irányuló kezdeményezését Megrendelő elutasítja különösen, ha a keretmegállapodás megkötésének alapjául szolgáló közbeszerzési eljárásban meghatározott termékek körétől eltérő termék kerülne a keretmegállapodás hatálya alá. Megrendelő a termékváltás jóváhagyását megelőzően szükség esetén jogosult a Szállítótól további információt kérni.

7. Egyéb rendelkezések

Megrendelő és Szállító kötelesek egymással együttműködni és egymást a megállapodást érintő kérdésekről tájékoztatni, ebben a körben vállalják, hogy mindent elkövetnek a vitás kérdések peren kívüli rendezése, megoldása érdekében.

Megrendelő és Szállító rögzítik, hogy a keretmegállapodás módosítására kizárólag a Kbt. 303. §-ában meghatározottak szerint van lehetőség.

8. A keretmegállapodás megszűnése, felmondása

Jelen keretmegállapodás a 2. pontban meghatározott időtartam elteltével megszűnik.

Felek a másik fél ismételt és/vagy súlyos szerződésszegése esetén a jelen keretmegállapodást a másik félhez intézett egyoldalú, írásbeli nyilatkozattal, azonnali hatállyal felmondhatják.

Jelen keretmegállapodás tekintetében Megrendelő részéről azonnali hatályú felmondásnak, különösen akkor van helye, ha:

- Szállító jelen szerződésből fakadó kötelezettségeit a Megrendelő írásbeli felszólítása ellenére sem teljesíti;
- Szállító nyilatkozatával vagy magatartásával/eljárásával sérti Megrendelő jó hírnevét;
- Szállító a szerződésben foglalt és fent külön nem nevesített kötelezettségeit ismételten, vagy súlyosan megszegi;
- Szállító fizetéseképtelen, csődeljárást kezdeményez, vagy ellene felszámolási eljárás indul

Felek a jelen keretmegállapodást közös megegyezéssel megszüntethetik.

9. Záró rendelkezések

Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződésben szereplő valamennyi adatuk a valóságnak megfelel. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben feltüntetett bármely adatukban bekövetkező változást, az azt igazoló dokumentummal egyidejűleg, a másik Szerződő Fél részére a változástól számított 10 (tíz) munkanapon belül bejelentik. Az adatváltozásra vonatkozó bejelentési kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért a bejelentést elmulasztó fél teljes körű felelősséggel tartozik.

Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés teljesítése során egymásról, különösen egymás működéséről, szervezetéről tudomásukra jutott információkat bizalmasan kezelik, azokat nem hozzák harmadik felek tudomására. Kivételt képez ez alól az az eset, amikor valamelyik fél jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti információk valamelyikét.

Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a velük szerződő felekkel szemben is kikötik és érvényesítik.

Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítése kapcsán kötelesek együttműködni. Szerződő felek kötelesek az egymás közötti valamennyi közlést, értesítést, intézkedést és döntést írásban rögzíteni, és egymáshoz haladéktalanul eljuttatni.

Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitákat tárgyalásos úton megkísérlik rendezni és csak ennek meghiúsulása esetén fordulnak - értékhatár függvényében - hatáskörrel rendelkező, illetékes bírósághoz.

Jelen keretmegállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Kbt., a Ptk., továbbá a polgári jog vonatkozó rendelkezései az irányadók.

Szerződő Felek jelen megállapodást – áttanulmányozás és értelmezés után - mint akaratukkal mindenben megegyezőt, az alulírott helyen és időben jóváhagyólag írták alá.

Mellékletek:

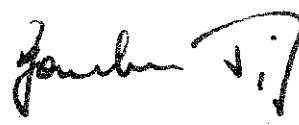
1. számú melléklet: Műszaki paraméterek
2. számú melléklet: A megajánlott számítástechnikai eszközök árlistája
3. számú melléklet: Egyszerűsített szerződés (minta)
4. számú melléklet: Felhatalmazó levél

Jelen Keretmegállapodás 4 eredeti példányban készült.

Budapest, 2012. február 23.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
125.


Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
Dr. Medovárszki Éva Mező Ferenc
ált. vezérigazgató-h. osztályvezető


Nádor Rendszerház Kft.
Szállító


Nádor Rendszerház Kft.
1133 Budapest, Telek u. 7-9.
Tel: 1 470-5000 Fax: 1 470-5011
Adószám: 10507326-2-42
Rokc 11100104-10507326-01000003

ÁRLISTA

Notebook

3. rész Notebook		A MNB EUR/HUF		
		1. gyártó Megajánlott termék	Nettó ajánlati ár dokkoló nélkül /db	Nettó ajánlati ár dokkolóval /db
1	1. kategória	Dell Latitude E5520	206.610 Ft.	227.670 Ft.
2	2. kategória	Dell Latitude E5520	244.780 Ft.	265.840 Ft.
3	3. kategória	Dell Latitude E6520	302.680 Ft.	323.740 Ft.
4	4. kategória	Dell Latitude E6520	310.580 Ft.	331.640 Ft.

Szkenner

7. rész Szkenner		A MNB EUR/HUF	
		1. gyártó Megajánlott termék	Nettó ajánlati ár/db
1	1. kategória	Kodak i1220 A4 Desktop High-Speed Color Imaging Scanner	374.050 Ft.
2	2. kategória	Kodak Scan Station 500 A4 kétoldalas, színes, hálózati archiváló-szkenner	829.400 Ft.



DELL™ LATITUDE™ E5520

When you need to take your office with you, the Latitude E5520 can perform wherever you need to work. With its 15.6" HD, WLED great viewing capacity, the newly redesigned Latitude E5520 is ideal for professionals looking for a budget-friendly blend of mobility and at-your-desk computing.

Ready for whatever your work might dish out, this highly durable laptop is stylishly armored top to bottom on the outside with a hard-wearing Tri-Metal™ casing, a brushed anodized aluminum display back, magnesium alloy internal frame, steel hinges and zinc alloy latches. On the inside, the Latitude E5520 is equipped with a protective LCD seal and 360 degree bumper for added screen protection, a spill-resistant keyboard and a magnesium alloy internal structure for increased system rigidity and strength that will outlast the bumps and spills of everyday work.

You can enjoy outstanding productivity with the optional backlit¹¹ keyboard, ideal for in flight use or in low light settings, and dedicated numeric keypad that makes number crunching a breeze. A variety of battery options help to keep productivity in full swing.

As a member of the Latitude E-Family, the E5520 provides go anywhere productivity, confident security and efficient manageability in a durable design that's built to last - all that you've come to expect from the Latitude E-Family.

Built to Last Durability

Doing business today means working anytime, anywhere. You need a laptop to keep up with your work style. Latitude E-Family laptops combine world-class design with durability to perform, wherever business takes you.

- Look sharp while working hard thanks to the Dell Tri-Metal™ casing with a brushed anodized aluminum finish.
- Worry less about making a mess with the spill-resistant keyboard and LCD protective seal and bumper that helps to form a barrier around your LCD panel when closed.
- Appreciate the fine details, from strong steel hinges and rugged closing latch to the durable powder-coated underside that helps guard against nicks and scratches.

Go-Anywhere Productivity

Get long-lasting power and performance to make your job easier, whether you are in the office or on the road. Latitude E-Family laptops are built with your business in mind, offering great features to help increase productivity.

- Stay productive with long battery life battery options.
- Multitask at the speed of business with Intel® Core™ processor options and high-bandwidth DDR3 memory.
- Enjoy more efficient data entry with the conveniently placed number keypad alongside the keyboard.
- Communicate effectively worldwide with built-in optional webcam, array microphones and a high-performing antenna for better mobile broadband connections (optional).
- Work in your comfort zone with 180-degree LCD movement and optional backlit¹¹ keyboard.

Confident Security

Enjoy seamless integration into your IT environment and rest easy knowing that Latitude E-Family laptops—and your company data—are secure and protected anywhere in the world.

- Know your data is secure with Dell's Data Protection | Encryption and protect your data from the unexpected mishaps with Dell Fast Response Free-Fall Sensor and StrikeZone™.
- Control who has access to your data with Dell Data Protection | Access, contactless smart card and fingerprint reader login access options.
- Help prevent system viruses and contain data leaks with port control options.

Efficient Manageability

Manage and maintain your fleet of Latitude E-Family laptops with ease from planning and deploying to ongoing maintenance and support.

- Confidently plan future product roll-outs with Dell Latitude's long lifecycles, transitions and ImageWatch™ advance look at software and hardware changes.
- Upgrade or service key components conveniently via one single access door.
- Save time and money with Dell KACE™ easy to use systems management appliances.
- Know you have a partner with Dell for maintaining and supporting your systems with a wide range of customizable and globally focused service and support options.

Feature	E5520
Processor Options	Intel® Core™ i3, i5 and i7 processors
Operating System Options	Genuine Windows® 7 Home Basic ¹¹ Genuine Windows® 7 Home Premium Genuine Windows® 7 Professional Genuine Windows® 7 Ultimate Genuine Windows Vista® Ultimate Genuine Windows Vista® Business Genuine Windows Vista® Home Basic Linux Ubuntu 10.10
Memory ⁶	DDR3 SDRAM (1333 MHz) 2 slots supporting 1G ⁴ , 2G or 4GB DIMMs
Chipset	Mobile Intel® HM65 Express Chipset
Graphics ⁷	Intel® HD Graphics 3000
Display Options	15.6" HD (1366x768) Anti-Glare LED 15.6" FHD (1920x1080) Anti-Glare LED
Primary Storage ⁸ Options	7200 rpm SATA up to 500GB Encrypted 7200 rpm 320GB ¹² Mobility Solid State up to 256GB Dell Fast Response Free Fall Sensor (standard on the motherboard)
Optical Drive Options	DVD-ROM, DVD+/-RW
Multimedia Options	High Quality Speakers Stereo headphone/Microphone combo jack Integrated, noise reducing array microphones Optional Integrated full HD video webcam and Dell Webcam Central software
Battery Options	4-cell (40Whr) Lithium Ion battery 6-cell (60Wh) Lithium Ion battery 9-cell (97Wh) Lithium Ion battery ¹³ 9-cell (87Wh) 3 Year Limited Hardware Warranty Battery Lithium Ion battery
Power Options	65 Watt or 90W AC Adapter 90W Auto/Air DC adapter (optional)
Connectivity Options	10/100/1000 Gigabit Ethernet Wireless LAN and WiMAX Options: Intel® Centrino® Advanced-N 6205; Intel® Centrino® Advanced-N 6250 + WiMAX ¹¹ Intel® Centrino® Ultimate-N 6300; Dell Wireless 1501 (802.11 b/g/n 1x1) Dell Wireless 1530 (802.11 a/g/n 2x2) Mobile Broadband² & GPS Options: Dell Wireless™ 5630 Multi-mode HSPA-EVDO Mini Card (Gobi™ 3000) with A-GPS ¹¹ Dell Wireless™ 5550 Single-mode HSPA Mini Card with A-GPS ¹¹ Bluetooth Option: Dell Wireless 375 Bluetooth® 3.0
Ports, Slots & Chassis	Network connector (RJ-45), USB 2.0 (4) – 1 USB/eSATA combo, Stereo headphone/Microphone combo jack, Memory card reader, optional 54 mm ExpressCard or PC Card or Smart Card, 1394, Docking Connector, VGA, HDMI, 1 Full and 2 Half Mini Card Slots, Optional SmartCard Reader, TPM 1.2 ¹¹
Input Device Options	Single pointing or Dual Pointing Keyboard: Standard or Backlit ¹¹ ; Multi-touch Touchpad
Systems Management	DASH 1.1; Dell KACE™ systems management appliances ¹¹ options
Dimensions & Weight ⁹ :	Width: 15.28" / 388mm; Height: (front/back) 1.19"/30.20mm to 1.31"/33.20mm; Depth: 9.88" / 251mm; Starting weight: 5.14lbs / 2.33kg (with 4-cell battery and airbay)
Regulatory / Environmental Compliance	Regulatory Model: P15F; Regulatory Type: P15F001; Energy Star 5.0 EPEAT Gold

¹ Where wireless access is available. Additional access charges apply in some locations.

² Mobile Broadband: Subject to wireless provider's broadband subscription and coverage area; additional charges apply.

³ Based on lab testing. Varies by configuration, operating conditions and other factors. Maximum battery capacity decreases with time and use.

⁴ Remote Diagnosis is determination by online/phone technician of cause of issue; may involve customer access to inside of system and multiple or extended sessions. If issue is covered by Limited Hardware Warranty (www.dell.com/hardwarewarranty) and not resolved remotely, technician and/or part will be dispatched, usually within 1 business day following completion of Remote Diagnosis. Availability varies. Other conditions apply.

⁵ Availability and terms of Dell Services vary by region. For more information, visit www.dell.com/servicesdescriptions.

⁶ A 64-bit operating system is required to support 4GB or more of system memory.

⁷ Significant system memory may be used to support graphics, depending on system memory size and other factors.

⁸ GB means 1 billion bytes and TB equals 1 trillion bytes; actual capacity varies with preloaded material and operating environment and will be less.

⁹ Based on preliminary Dell lab testing. Weights vary depending on configuration and manufacturing variability.

¹⁰ Service may be provided by third party. Availability limited. Other conditions apply. See www.dell.com/intsite for current list of eligible systems and selected countries. External devices excluded; availability of specific parts varies in each country.

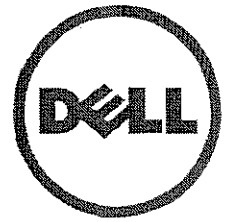
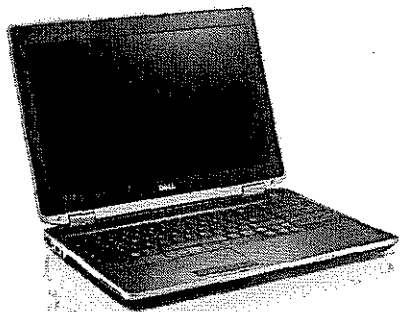
¹¹ Available in select countries.

¹² Not available in China.

¹³ Not available in Asia Pacific/Japan.

REVOLUTIONIZE YOUR Laptop at www.dell.com/Latitude





DELL™ LATITUDE™ E6520

Keep up with business wherever you are with the Latitude E6520 laptop. Offering the latest generation quad core processing, discrete graphics and a 15" full HD, touch-enabled display, the Latitude E6520 is ideal for professionals looking for a stable and durable laptop that is light and easy to carry on the go.

Ready for whatever your work might dish out, this business-rugged laptop is stylishly armored top to bottom with a hard-wearing MIL-STD 810G tested Tri-Metal™ casing, a highly durable anodized aluminum display back, a tough powder-coated base and reinforced metal hinges. On the inside, the Latitude E6520 is equipped with a protective LCD seal and 360 degree bumper for added screen protection and a spill-resistant keyboard that can outlast the bumps and spills of everyday work.

You can enjoy outstanding productivity while in flight or in low-light settings with the optional backlit¹¹ keyboard and can easily knock-out number crunching tasks with a dedicated numeric keypad. A variety of long battery life options, including ExpressCharge™ battery options, and swappable media module options, including optical drives, hard drive and USB 3.0 media module options, help to keep productivity in full swing.

As a member of the Latitude E-Family, the E6520 provides go anywhere productivity, confident security and efficient manageability in a durable design that's built to last - all that you've come to expect from the Latitude E-Family.

Built to Last Durability

Doing business today means working anytime, anywhere. You need a laptop to keep up with your work style. Latitude E-Family laptops combine world-class design with durability to perform, wherever business takes you.

- Get protection from extreme temperatures, vibration, dust and high altitudes with MIL-STD 810G tested laptops.
- Look sharp while working hard thanks to the Dell Tri-Metal™ chassis with a brushed aluminum finish and reinforced magnesium alloy wrapped corners.
- Worry less about making a mess with the spill-resistant keyboard and LCD protective seal that helps to form a barrier around your LCD panel when closed.
- Appreciate the fine details, from strong steel hinges and rugged closing latch to the durable powder-coated underside that helps guard against nicks and scratches.

Go-Anywhere Productivity

Get long-lasting power and performance to make your job easier, whether you are in the office or on the road. Latitude E-Family laptops are built with your business in mind, offering great features to help increase productivity.

- Stay productive with long battery life and 4 and 6 cell ExpressCharge™ battery options.
- Multitask at the speed of business with Intel® Core™ processor options, high-bandwidth DDR3 memory and Intel® UMA or NVIDIA® graphics.
- Enjoy more efficient data entry with the conveniently placed numeric keypad alongside the keyboard.
- Communicate effectively worldwide with optional built-in webcam, array microphones and a high-performing antenna for ideal mobile broadband connections.
- Work in your comfort zone with a multi-touch display, 180-degree LCD movement and optional backlit keyboard¹¹.

Confident Security

Enjoy seamless integration into your IT environment and rest easy knowing that Latitude E-Family laptops—and your company data—are secure and protected anywhere in the world.

- Know your data is secure with Dell's Data Protection | Encryption¹¹ and encrypted hard drive options.
- Protect your data from the unexpected mishaps with Dell Fast Response Free-Fall Sensor and StrikeZone™.
- Control who has access to your data with Dell ControlVault™, Dell Data Protection | Access, contactless smart card and fingerprint reader login access options.
- Help prevent system viruses and contain data leaks with port control options.

Efficient Manageability

Manage and maintain your fleet of Latitude E-Family laptops with ease from planning and deploying to ongoing maintenance and support.

- Confidently plan future product roll-outs with Dell Latitude's long lifecycles, transitions and ImageWatch™ advance look at software and hardware changes.
- Easily customize select Latitude laptops with hard drive, battery, optical drives and USB 3.0 media modules depending on the task and enjoy ease of docking no matter which desk you land at with E-Port support for up to 26 laptops.
- Upgrade or service key components conveniently via one single access door.
- Save time and money with Dell KACE™ easy to use systems management appliances.
- Know you have a partner with Dell for maintaining and supporting your systems with a wide range of customizable and globally focused service and support options.

Feature	E6520
Processor Options	Intel® Core™ i3, i5 and i7 Dual Core and Quad Core processors
Operating System Options	Genuine Windows® 7 Home Basic ¹¹ Genuine Windows® 7 Home Premium Genuine Windows® 7 Professional Genuine Windows® 7 Ultimate Genuine Windows Vista® Ultimate Genuine Windows Vista® Business Genuine Windows Vista® Home Basic Linux Ubuntu 10.10
Memory ⁶	DDR3 SDRAM (1333 MHz) 2 slots supporting 1G ¹¹ , 2G or 4GB DIMMs
Chipset	Mobile Intel® QM67 Express Chipset
Graphics ⁷	Intel® HD Graphics 3000 NVIDIA® NVS™ 4200M Discrete Graphics
Display Options	15.6" HD (1366x768) Anti-Glare LED 15.6" HD (1366x768) Anti-Glare LED w/ 2 finger multi-touch touchscreen 15.6" HD+ (1600x900) Anti-Glare LED 15.6" FHD (1920x1080) Anti-Glare LED
Primary Storage ⁸ Options	7200 rpm SATA up to 500GB Encrypted 7200 rpm 320GB ¹² Mobility Solid State up to 256GB Dell Fast Response Free Fall Sensor (standard on the motherboard) E-Module Bay II Secondary HDD Option
Optical Drive Options	Removable DVD-ROM, DVD+/-RW
Multimedia Options	High Quality Speakers, Stereo headphone/Microphone combo jack, Integrated, noise reducing array microphones, Optional Integrated HD video webcam and Dell Webcam Central software
Battery Options	4-cell (40Whr) Lithium Ion battery with ExpressCharge™ 6-cell (60Whr) Lithium Ion battery with ExpressCharge™ 9-cell (87Whr) 3 Year Warranty Lithium Ion battery 9-cell (97Whr) Extended battery slice 3-cell (30Whr) E-Modular Bay II Battery
Power Options	65W or 90W AC Adapter 90W Auto/Air DC adapter (optional)
Connectivity Options	10/100/1000 Gigabit Ethernet Wireless LAN and WiMAX Options: Intel® Centrino® Advanced-N 6205, Intel® Centrino® Advanced-N + WiMAX 6250 ¹³ ; Intel® Centrino® Ultimate-N 6300; Dell Wireless 1501 (802.11 b/g/n 1x1); Dell Wireless 1530 (802.11 a/g/n 2x2) Mobile Broadband¹⁴ & GPS Options¹⁴: Dell Wireless™ 5630 Multi-mode HSPA-EVDO Mini Card (Gobi™ 3000) with A-GPS; Dell Wireless™ 5550 Single-mode HSPA Mini Card with A-GPS Bluetooth Option: Dell Wireless 375 Bluetooth® 3.0
Ports, Slots & Chassis	Network connector (RJ-45), USB 2.0 (4) – 1 USB/eSATA combo, Stereo headphone/Microphone combo jack, Memory card reader, 54 mm ExpressCard, 1394, Docking Connector, VGA, HDMI, 1 Full and 2 Half Mini Card Slots, SmartCard Reader, optional Contactless SmartCard Reader/Fingerprint Reader or FIPS Fingerprint Reader, USB 3.0 Module option via optical bay, integrated modem (RJ-11) option, TPM 1.2 ¹¹
Input Device Options	Dual Pointing Keyboard: Standard or Backlit ¹¹ , Multi-touch Touchpad; Multi-touch Panel Option (2-finger touch)
Dimensions & Weight ⁹ :	Width: 15.12" / 384.00mm; Height: (front/back) 1.11"/28.30mm to 1.35"/34.20mm; Depth: 10.16" / 258.00mm; Starting weight: 5.52lbs / 2.50kg (with 4-cell battery and airbay)
Regulatory	Regulatory Model: P14F; Regulatory Type: P14F001; Energy Star 5.0; EPEAT Gold

¹ Where wireless access is available. Additional access charges apply in some locations.

² Mobile Broadband: Subject to wireless provider's broadband subscription and coverage area; additional charges apply.

³ Based on lab testing. Varies by configuration, operating conditions and other factors. Maximum battery capacity decreases with time and use.

⁴ Remote Diagnosis is determination by online/phone technician of cause of issue; may involve customer access to inside of system and multiple or extended sessions. If issue is covered by Limited Hardware Warranty (www.dell.com/warranty) and not resolved remotely, technician and/or part will be dispatched, usually within 1 business day following completion of Remote Diagnosis. Availability varies. Other conditions apply.

⁵ Availability and terms of Dell Services vary by region. For more information, visit www.dell.com/servicesdescriptions.

⁶ A 64-bit operating system is required to support 4GB or more of system memory.

⁷ Significant system memory may be used to support graphics, depending on system memory size and other factors.

⁸ GB means 1 billion bytes and TB equals 1 trillion bytes; actual capacity varies with preloaded material and operating environment and will be less.

⁹ Based on preliminary Dell lab testing. Weights vary depending on configuration and manufacturing variability.

¹⁰ Service may be provided by third party. Availability limited. Other conditions apply. See www.dell.com/intsvc for current list of eligible systems and selected countries. External devices excluded; availability of specific parts varies in each country.

¹¹ Offered in select countries.

¹² Not available in China.

¹³ Not available in Asia Pacific / Japan.

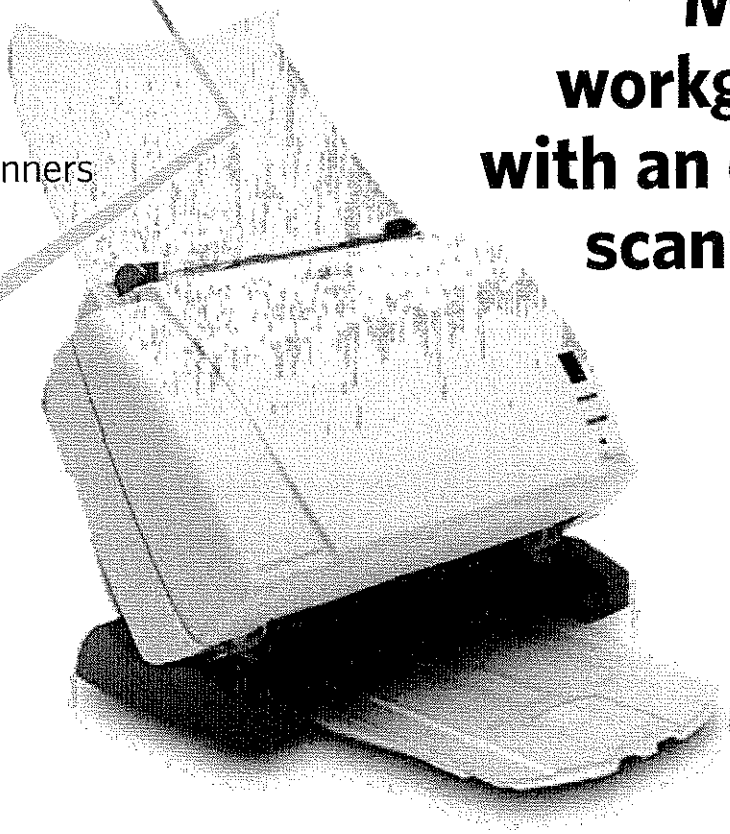
REVOLUTIONIZE YOUR Laptop at www.dell.com/Latitude



Kodak

i1200 Plus Series Scanners

Meet all your workgroup needs with an easy-to-use scanner that fits anywhere



Small, powerful and packed with features and benefits, the **Kodak i1210 Plus** and **i1220 Plus** Scanners deliver on your desktop scanning needs. They can auto-feed almost anything at speeds up to 45 pages per minute, including documents as small as an identification card or as long as 863 mm (34 in.).

All the ease of use and versatility you need

Our Smart Touch feature enables you to easily select the right scan settings and applications for the job. With the touch of a button, scan documents to:

- Microsoft SharePoint
- File and storage
- E-mail, including Web e-mail clients such as **Gmail**, **Yahoo!** and **Hotmail**
- Printers
- Other desktop applications that support TIFF, JPEG, RTF, BMP, PDF and searchable PDF

In addition, these powerful scanners have a unique tilt-and-scan feature that allows you to select the best scanning position for the job:

- Flat with trays extended for higher-volume batch scanning
- Fully upright with the input tray folded down for transaction scanning

There are also optional "tethered" flatbed accessories in A3 and A4 sizes for more convenience and flexibility. Just connect either, and you can scan A3 documents at up to 600 dpi and A4 documents at up to 1,200 dpi. Then just unplug and store the flatbed. It's that easy!

Get exceptional image quality

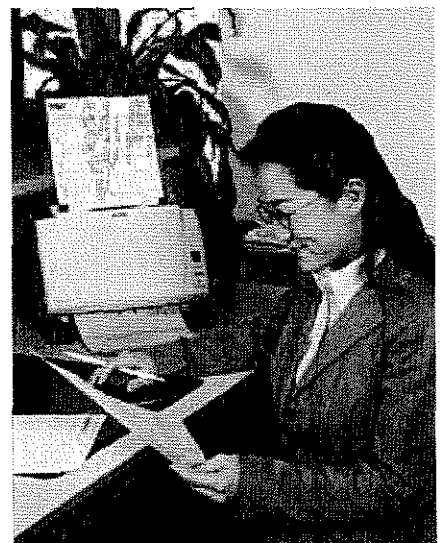
It starts with 600 dpi optical resolution for razor-sharp images. But we didn't stop there. These compact machines feature our latest Perfect Page technology, which delivers imaging benefits such as:

- Streak filtering, to improve the appearance of images and reduce the need for cleaning
- Image hole fill, for cleaner-looking images from hole-punched documents
- Sharpness filtering, which enhances overall image clarity

It all adds up to outstanding image quality that's virtually automatic. No need for rescans!

Enjoy unique value

With all this capability, affordable pricing and the peace of mind that comes with **Kodak Service & Support**, the **i1210 Plus** and **i1220 Plus** Scanners deliver an extraordinary combination of performance and value.



20

12

Kodak i1200 Plus Series Scanners

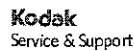
Specifications

Recommended Daily Volume	Up to 3,000 pages per day
Throughput Speeds (portrait, letter size)	Bitonal/grayscale: Up to 45 ppm/90 ipm at 200 dpi Color: Up to 30 ppm/60 ipm at 200 dpi (Throughput speeds may vary depending on your choice of driver, application software, operating system and PC.)
Scanning Technology	i1210 Plus: Single CCD; i1220 Plus: Dual CCD; Grayscale output bit depth is 256 levels (8 bits) Color capture bit depth is 48 bits (16 x 3); Color output bit depth is 24 bits (8 x 3)
Optical Resolution	600 dpi (1200 dpi A4 flatbed accessory)
Illumination	Dual fluorescent (cold cathode)
Output Resolution	75, 100, 150, 200, 240, 300, 400, 600 and 1200 dpi
Max./Min. Document Size	215 mm x 863 mm (8.5 in. x 34 in.)/50 mm x 63.5 mm (2 in. x 2.5 in.)
Paper Thickness and Weight	34-413 g/m ² (9-110 lb.) paper; ID card thickness: up to 1.25 mm (0.05 in.)
Feeder	Up to 75 sheets of 75 g/m ² (20 lb.) paper, handles small documents such as ID cards, embossed cards and insurance cards
Multi-feed Detection	With ultrasonic technology
Connectivity	USB 2.0 (cable included)
Bundled Software	TWAIN, ISIS, WIA Drivers, Kodak Capture Desktop Software, Smart Touch, Nuance ScanSoft PaperPort and OmniPage. Linux SANE and TWAIN Drivers available from www.kodak.com/go/scanonlinux
Imaging Features (in the scanner)	Perfect Page Scanning; Thresholding; adaptive threshold processing; deskew; autocrop; relative cropping; aggressive cropping; electronic color dropout; dual stream scanning; interactive color, brightness and contrast adjustment; automatic orientation; automatic color detection; background color smoothing; image edge fill; image merge; content based blank page detection; streak filtering; image hole fill; sharpness filter
File Format Outputs	Single and multi-page TIFF, JPEG, RTF, BMP, PDF, searchable PDF
Warranty (US and Canada)	One-year warranty
Accessories	Kodak white imaging background accessory (front); Kodak A3 Flatbed (black background) Accessory with 1.8-meter (6 ft.) cable; Kodak A4 Flatbed (white background) Accessory with 1.8-meter (6 ft.) cable; Optional A4 flatbed black imaging background accessory
Electrical Requirements	100-240 V (International); 50-60 Hz
Power Consumption	Scanner: Off mode: <4 watts; Running: <35 watts Scanner with A3 Flatbed: Off mode: <6 watts; Running: <65 watts Scanner with A4 Flatbed: Off mode: <6 watts; Running: <57 watts
Environmental Factors	Energy Star qualified scanners, Operating temperature: 10-35° C (50-95° F), Operating humidity: 15% to 76% RH
Acoustical Noise (operator position sound pressure level)	Off mode: <30 dB(A) Operating mode: <58 dB(A)
Recommended PC Configuration	For documents up to 660 mm (26 in.) long at 400 dpi: Intel Core2 , 2 GHz Duo Processor or equivalent, 2 GB RAM For longer documents/higher resolutions: Intel Core2 , 2 GHz Duo Processor or equivalent, 4 GB RAM Note: for optimal performance when using a PC running the Windows 7 operating system, at least 3 GB RAM is recommended.
Supported Operating Systems	Windows XP SP2 and SP3 (32-bit), Windows XP x64 edition SP2, Windows Vista SP1 (32-bit and 64-bit), Windows 7 (32-bit and 64-bit), Windows 2003 Server and 2008 Server x64 Editions, Linux Ubuntu 8.04, Fedora 9, SUSE 11
Approvals and Product Certifications	AS/NZS 3548 Class B (C-Tick Mark), CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-03 (C-UL Mark), Canada ICES-003 Issue 3 (Class B), GB4943, GB9254 (Class B), GB 17625.1 Harmonics (CCC "S&E" Mark), EN 55022 ITE Emissions (Class B), EN 61000-3-3 Flicker, EN 55024 ITE Immunity (CE Mark), EN 60950 (TUV GS Mark), IEC 60950, CISPR 22 (Class B), VCCI (Class B), CNS 13438 (Class B), CNS 14336, (BSMI Mark), UL 60950-1 (UL Mark), CFR 47 Part 15 Subpart B (FCC Class B), Argentina S-Mark
Consumables Available	Feed module, separation module, feed rollers, roller cleaning pads, Staticide Wipes
Dimensions	Weight: i1210 Plus: 5.2 kg (11.5 lbs.), i1220 Plus: 5.5 kg (12 lbs.) Depth: 162 mm (6.3 in.) not including input tray and output tray Width: 330 mm (13 in.) Height: 246 mm (9.7 in.) not including input tray

To learn more:

www.kodak.com/go/i1200Plus

Printed using Kodak Technologies.



As an Energy Star® Partner, Eastman Kodak Company has determined that these products meet Energy Star® guidelines for energy efficiency.

Eastman Kodak Company
343 State Street, Rochester, NY 14650
1-800-944-6171

Kodak Canada, Inc.
Toronto, Ontario M9R 0A1
1-800-465-6325

Kodak

It's time for you **AND** Kodak

©Kodak, 2010. Kodak is a trademark of Kodak.
Specifications are subject to change without notice.

A-5760 CAT No. 888 4983 Printed in USA 3/10

WE DIDN'T BUILD IT TO KEEP YOUR BUSINESS COMPETITIVE.

**WE BUILT IT
TO PUT YOU
IN THE LEAD.**



Kodak
Scan Station 500

R

Add performance and power — in a small package — to your business.

Getting documents into the workflow fast is essential. Helping your business do more with those documents is even more important. That's why we built the **Kodak Scan Station 500**. It's a network scanning device loaded with smart features that make it easy to integrate, manage, and scan.

Now with a host of powerful remote administration functions to give system administrators control over your networked Scan Station 500 devices.



E-mail



Fax



Network



Printer



Flash drive



FTP



SFTP



FTPs



The smart, fast, easy, friendly, quiet, secure, remotely controlled Kodak Scan Station 500.

BUILT WITH A PURPOSE.

Send information. Not just data.

Our exclusive Voice Attachment feature gives you the option to record and send essential directions with your documents.

Make sure everyone gets the message.

With one scan, send a document to the network, to e-mail, to the printer, to fax, to a USB drive, to FTP, to SFTP, and to FTPs— simultaneously!

Built for Remote Administration:

- Create and manage lists of Scan Station 500 devices
- Group and classify managed devices
- Update the configuration and embedded software of one, some or all managed devices
- View the status of managed devices
- Remotely access single managed devices

Built to be Faster:

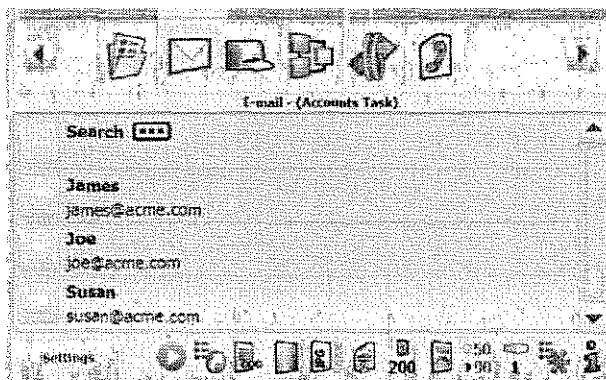
- Up to 9X faster than the competition (200 dpi, color duplex mode)
- Scan up to 3,000 pages per day
- Auto orientation reduces document prep time and labor
- Robust and versatile paper handling
- Feeder tray accommodates up to 75 pages
- Single-pass, double-sided scanning saves time

Built to be Secure:

- Enable or disable scanning to portable flash drives
- User Authentication based upon standard Windows OS authentication
- Transaction log tracks all usage
- Tighter security to help prevent malicious access
- PDF private key encryption
- Secure login via LDAP
- Send files via Secure FTP (SFTP) and FTP Secure (FTPs)

Built to be Easy to Use:

- Intuitive touchscreen operation
- Blank Page Removal instantly reduces file size
- Frequent job settings can be programmed for timesaving convenience
- Easy to configure remotely
- Kodak's Perfect Page Scanning for great image quality — automatically
- LDAP address lookup is compatible with your company directory
- Files can be named according to your company standards



The large 20.3 cm (8 in.) LCD touchscreen makes it easy for everyone to scan and share.

Built to be Office Friendly:

- Whisper-quiet operation
- Integrated fax/modem - no need for a separate fax machine - incoming fax to e-mail
- Scan and send with one device — no additional hardware or software required
- Ergonomically correct for standing or seated operation
- Ideal for walk-up or dedicated use
- Optional A3 and A4 flatbed accessories allow you to scan oversized and fragile documents

Built to Inspire Confidence:

The award-winning **Kodak Service & Support** professionals are always here to help keep your business running smoothly.



The Kodak Scan Station 500 delivers high performance in a space-saving footprint.

Scan Station 500

Connectivity	10/100 Base T and built-in 56K fax modem, no host PC required
Output Methods	Scan to network share, scan to print, scan to e-mail, scan to fax, scan to portable USB drive, scan to FTP, scan to SFTP, scan to FTPs (anonymous, authenticated, with proxy support)
Network Protocols	TCP/IP, SMB, authenticated SMTP (login, plain text, CRAM, NTLM), DHCP (or static), NT domain authentication
Security Features	PDF private key encryption, optional password access, option to enable/disable the ability to scan to portable USB drives, secure login via LDAP, activity logging by Login ID, IP port blocking
Remote Administration (for system administrators only)	Secure login with a customizable password, ability to create and manage lists of Scan Station 500 devices, group and classify managed devices, update the configuration and/or embedded software of one, some or all managed devices, view the status of managed devices, remotely access and manage the logs of a single managed device, restart or power off a single managed device
File Format Outputs	Single and multipage TIFF, JPEG, PDF, text searchable PDF, encrypted PDF, optional JPEG compressed TIFF, WAV audio files
Control Panel	20.3 cm (8 in.) 800x480 TFT LCD with touchscreen
Audio	Built-in microphone and speaker to record and play back Voice Attachment messages
On-board Processor, Memory, Hard Drive	Intel Atom Processor, 1 GB RAM, 160 GB hard drive
Scanning Technology	Duplex scanning with dual color quadlinear CCD, 600 dpi optical resolution, capture bit depth is 30 bits (10 x 3), color output bit depth is 24 bits (8 x 3), grayscale output bit depth is 256 levels (8-bit)
Output Resolution	75, 100, 150, 200, 240, 300, 400, 600 dpi
Imaging Features	Perfect Page Scanning, deskew, autocrop, content-based blank page removal, automatic orientation
Throughput Speeds (portrait, letter size, 200 dpi)	Black-and-white/grayscale: up to 45 ppm/90ipm Color: up to 30ppm/60ipm
Multi-Feed Detection	With ultrasonic technology
Feeder	Up to 75 sheets of 75 g/m ² (20 lb.) paper
Maximum Document Size	215 mm x 863 mm (8.5 in. x 34 in.) - may be restricted at certain resolutions
Minimum Document Size	50 mm x 63.5 mm (2 in. x 2.5 in.) Multiple-sheet feeding: 75 mm x 125 mm (3 in. x 5 in.)
Paper Thickness and Weight	52-413 g/m ² (110 lb.) paper and ID cards up to 1.25 mm (0.05 in.) thick
Recommended Daily Volume	Up to 3,000 pages per day
Approvals and Product Certifications	AS/NZS CISPR 22:2006 Class A (C-Tick Mark), CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1 (TUV C Mark), Canada ICES-003 Issue 4 (Class A), GB4943, GB9254 (Class A), GB 17625.1 Harmonics (CCC "S&E" Mark), EN 55022 ITE Emissions (Class A), EN 61000-3-3 Flicker, EN 55024 ITE Immunity (CE Mark), EN 60950 (TUV GS Mark), IEC 60950-1, VCCI (Class A), CNS 13438 (Class A), CNS 14336 (BSMI Mark), UL 60950-1 (TUV US Mark), CFR 47 Part 15 Subpart B (FCC Class A), Argentina S-Mark
Dimensions	Weight: 10.5 kg (23 lbs.), Depth: 38.1 cm (15 in.), Width: 34.9 cm (13.8 in.), Height: 20.8 cm (8.2 in.)
What's in the Box	Kodak Scan Station 500, power cords, User's Guide, Setup & Documentation CD-ROMs, Installation Guide, one portable USB drive, configuration organizer software, scanner administration software
Recommended PC Configuration for configuration organizer software and scanner administration software	Pentium 4, 2.8 GHz processor, 1 GB RAM, USB 2.0, running Windows XP, Windows Vista, or Windows 7
Accessories Available	Portable USB drives, Kodak Scan Station 500 Keyboard and Stand Accessory, Kodak A3 Flatbed Accessory, Kodak A4 Flatbed Accessory
Consumables Available	Feed modules, roller cleaning pads, Staticide Wipes
Software Available	NSi AutoStore Client enabled, other NSi AutoStore applications available
Warranty (US and Canada)	90-day warranty
Recommended portable USB drive specs	USB 2.0, minimum size for configuration: 32 MB, minimum size for storing images/files: 128 MB
Environmental Factors	Operating temperature: 10-35° C (50-95° F); Operating humidity: 10% to 85% RH; Altitude: <2000M or 6562 Feet
Illumination	Dual Fluorescent (Cold Cathode)
Power Consumption	Off mode: <4 Watts; Operating mode: <95 Watts
Interfaces	On rear panel: four USB 2.0 ports, one RJ45 10/100 Base T Ethernet port, one custom flatbed port and one RJ11 telephone jack On bezel: one USB 2.0 port



Kodak
Service & Support

To receive email updates and special offers from the Kodak Document Imaging Team, visit www.kodak.com/go/DIsubscribe

To learn more:

www.kodak.com/go/getyourScanStation

Printed using Kodak Technologies.

Eastman Kodak Company

343 State Street, Rochester, NY 14650 1-800-944-6171

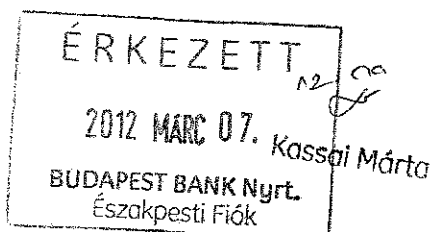
Kodak Canada, Inc.

Toronto, Ontario M9R 0A1 1-800-465-6325

©Kodak, 2011. Kodak is a trademark of Kodak.

Subject to technical change without notice.

A-5806 CAT No. 172 4426 Printed in USA 01/11



4. számú melléklet

FELHATALMAZÓ LEVÉL

Tisztelt Budapest Bank!
(számlavezető neve és címe)

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a Nádor Rendszerház Kft. –vel 2012. február 23. napján „Informatikai eszközök beszerzése” tárgyú szerződést kötöttünk.

Alulírott(ak) mint a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. jognyilatkozat megtételére feljogosított képviselője(i) a jelen felhatalmazó levél cégszerű aláírásával – a Kbt. 99.§ (1) bekezdés és 305.§ (6) bekezdése alapján – megbízzuk Önöket, hogy amennyiben a hivatkozott szerződés szerint az alább megnevezett Kedvezményezett igazolt szerződésszerű teljesítése ellenére Társaságunk a vállalt fizetési határidőt elmulasztaná, úgy Önök Társaságunk alább megjelölt fizetési számlája terhére a Kedvezményezett által benyújtandó beszedési megbízást(okat) teljesítése, a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. (1087 Budapest, Asztalos Sándor u.4.)
Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	10102093-04853203-00000009
Kedvezményezett neve:	Nádor Rendszerház Kft.
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11100104-10507326-01000003

A felhatalmazás időtartama: 2012. év hó naptól 2014. év március hó 23. napig.¹ A felhatalmazás időtartamának utolsó napjával a felhatalmazó levél hatályát veszti.

A beszedési megbízáshoz a Kedvezményezettnek a következő okirato(ka)t kell csatolni*:

- a kedvezményezett cégszerű aláírásának igazolására hiteles és 30 napnál nem régebbi cégkivonattal, valamint hiteles aláírási címpéldánnyal,
- tárgyi szerződés másolati példánya,
- a teljesítést igazoló dokumentum (azaz teljesítési igazolás) és ennek alapján a Fizető fél által igazolt számla (amelyen szerepel „A munka elvégzését igazolom, a„számla kifizethető” vagy „kifizethető” megjegyzés),
- Fizető fél nyilatkozata

A beszedési megbízás teljesítésének további feltételei:

- A beszedési megbízás alapján teljesíthető összeg felső értékhatára: a teljesítést igazoló dokumentum alapján kiállított számla összege magyar forintban vagy devizában.
- A beszedési megbízás benyújtásának időpontja: a teljesítésigazolás mellékletében szereplő számlában megjelölt fizetési határidő lejártát követő 5. banki naptól.
- A felhatalmazás a felhatalmazó levél hatályának időtartama alatt csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza.

Kelt, Budapest, 2012. év, február hó 23. nap

Kassai Márta
ALÁÍRÁS RENDJÉN

Luxné Magyar Erika
Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
Fizető fél (számlatulajdonos)
osztályvezető

¹ A felhatalmazás időtartama a szerződés aláírásának napjától a szerződésben vállalt fizetési határidő lejártát követő harmincadik (30.) napig terjed.

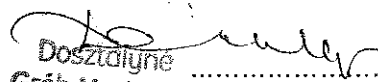
Záradék

A fentieket a Budapest Bank Nyrt., mint a Fizető fél (számlatulajdonos) számlavezető pénzforgalmi
szolgáltatója²⁰¹² 03 07..... -án nyilvántartásba és az abban foglaltakat
tudomásul vette.

TEL: 06 1 234 5678

Kelt. Budapest, ²⁰¹² 03 07 nap

BUDAPEST BANK Nyrt.


Dostályne
Grób Marianna

Budapest Bank Nyrt.
Számlavezető pénzforgalmi szolgáltató

Alu

2

**„Informatikai eszközök beszerzése”
KERETMEGÁLLAPODÁSHOZ**

kapcsolattartáshoz szükséges adatok

Cég megnevezése: NÁDOR RENDSZERHÁZ KFT
Székhelye: 1152 BUDAPEST, TELEK U. 7-9.
Adószáma: 10507326-2-42
Cégjegyzékszám: 01-09-074755
Bankszámlaszám: 11100104-10507326-01000003

A kapcsolattartó személy adatai a Szállító részéről:

Név: BIENER BÁLINT
Beosztás: KIEMELT ÜGYFÉL REFERENS
Szervezet egység: IT ÉRTÉKESÍTÉS

Elérhetőségek

Telefonszám: +36 1 470-5006
Mobil: +36 20 547-3533
Fax: +36 1 470-5011
e-mail cím: biener.balint@nador.hu
Postázási cím: 1152 BUDAPEST, TELEK U. 7-9.